

Mietvereinbarung

zwischen

Walter, Carvoeiro, Portugal - nachfolgend Vermieter genannt

und

Ihnen als Mieter - nachfolgend Mieter genannt

wird Folgendes vereinbart:

1. Mietgegenstand

- (1) Der Vermieter vermietet an den Mieter die Ferienvilla

„Strelitzia“

Adresse: Carvoeiro, Algarve, Portugal

Die Vermietung erfolgt zum Zweck der Nutzung als Ferienhaus für maximal 6 Personen inkl. Kinder für die vereinbarte Mietdauer. Eine Untervermietung ist nicht gestattet.

Maßgeblich für die Beschaffenheit des Mietobjekts sind die Angaben im Inserat Nummer ([2915827](#)) auf FeWo-direkt.de, auf deren verbundenen Unternehmen und/oder auf der Seite “[www.villa-strelitziaalgarve.jimdofree.com](#)” zum Zeitpunkt der Unterzeichnung bzw. Akzeptanz dieser Vereinbarung.

Es gilt die Hausordnung des Vermieters*.

Das Mietobjekt ist ein **Nichtraucherobjekt**.

- (2) Das Mietobjekt ist vollständig eingerichtet und möbliert und wird mitsamt dem darin befindlichen Inventar vermietet. Der Mieter ist berechtigt, während der Mietdauer die Einrichtungen gemäß der Hausordnung zu benutzen.

Bettwäsche und Handtücher werden vom Vermieter ohne Aufpreis zur Verfügung gestellt. Bettwäsche und Handtücher werden 1 x wöchentlich gewechselt.

2. Mietzeit, An- und Abreise, Schlüssel

- (1) Das Mietobjekt wird für den vom Mieter gebuchten Mietzeitraum an den Mieter vermietet.
- (2) Die Anreise erfolgt am Anreisetag zwischen 15 Uhr und 20 Uhr.
- (3) Die Abreise erfolgt am Abreisetag bis spätestens 10 Uhr.
- (4) Die Schlüssel werden bei Anreise gegen Quittung übergeben und sind bei Rückgabe der Mietsache an den Vermieter/Verwalter herauszugeben.

Kontakt und Schlüsselübergabe: Name: Frau Telma

Telefon/Handy: +351 483

Sonstiges²: Nach Zahlung der Mietsache erhält der Mieter die genauen Kontaktdaten.

Am Abreisetag hat der Mieter das Objekt aufgeräumt und sauber in einem ordnungsgemäßen Zustand an den Vermieter oder die o.g. Kontaktperson zu übergeben.

Hierzu wird ein Termin zur Abnahme vereinbart. Die spätere Geltendmachung von Schadenersatzansprüchen des Vermieters wird dadurch nicht ausgeschlossen.

3. Mietpreis und Zahlungsweise

- (1) Die Miete zuzüglich Servicegebühr beträgt, für die Dauer der in der Buchung vereinbarten Mietzeit, die in der Buchung vereinbarte und genannte Summe in EUR. Die Kautionszahlung ist in der Restzahlung in Höhe von EUR 800,00 enthalten.
- (2) Es gelten folgende Zahlungsbedingungen:
Gemäß der bei Buchung einsehbaren Buchungszusammenfassung ist die dort genannte erste Zahlung (Anzahlung) in EUR zahlbar/fällig am Buchungstag bzw. zu dem in der Buchungsbestätigung genannten Datum.
Der Restbetrag in EUR inkl. Gebühren und Kautionszahlung ist spätestens 4 Wochen vor Anreise bzw. zu dem in der Buchungsbestätigung genannten Datum, fällig.
Bei kurzfristiger Buchung ist die in der Buchungszusammenfassung genannte Gesamtsumme für Miete inkl. Gebühren und Kautionszahlung sofort komplett fällig.

Erst nach komplettem Zahlungseingang ist ein Einlass zum Haus möglich.

Die Kautionszahlung wird nach der Mietzeit abzüglich etwaiger Regulierungskosten innerhalb von ca. 14 Tagen erstattet.

- (2) Es gelten folgende Zahlungsbedingungen:
Gemäß der bei Buchung einsehbaren Buchungszusammenfassung ist die dort genannte erste Zahlung (Anzahlung) in EUR zahlbar/fällig am Buchungstag.
Der Restbetrag in EUR inkl. Gebühren und Kautionszahlung ist spätestens 4 Wochen vor Anreise fällig. Bei kurzfristiger Buchung (ab 40 Tage vor Anreise) ist die in der Buchungszusammenfassung genannte Gesamtsumme für Miete inkl. Gebühren und Kautionszahlung sofort zu entrichten.
- (3) Stornierungen und Aufenthaltsabbruch:
Stornierte Buchungen und/oder Anzahlungen werden nicht erstattet.
Der Vermieter empfiehlt dem Mieter den Abschluss einer speziell auf Ferienhausurlauber zugeschnittenen Reiseversicherung inkl. Reiserücktritt.
- (4) Gerät der Mieter mit der Zahlung um mehr als 14 Tage in Verzug, ist der Vermieter berechtigt, den Vertrag ohne weitere Gründe fristlos zu kündigen und das Mietobjekt anderweitig zu vermieten.

4. Sonstige Regelungen, Haftung und Pflichten des Mieters

- (1) Das Mietobjekt einschließlich der Möbel und der sonstigen in ihm befindlichen Gegenstände sind schonend und pfleglich zu behandeln. Der Mieter verpflichtet sich für Lüftung und ggf. Heizung zu sorgen und die ihn begleitenden und/oder besuchenden Personen zur Sorgsamkeit anzuhalten.
- (2) Mängel die bei Übernahme des Mietobjektes entdeckt werden sind unverzüglich zu melden.
Auch Mängel die während der Mietzeit entstehen, sind dem Vermieter unverzüglich in geeigneter Form zu melden. Erfolgt keine Anzeige und konnte der Vermieter deshalb keine Abhilfe schaffen, hat der Mieter kein Recht auf Kündigung, kein Recht auf Schadenersatz und kein Recht auf Minderung der Miete.

- (3) Der Mieter haftet für Schäden, die durch schuldhafte Verletzung der ihm obliegenden Sorgfalts- und Anzeigepflicht entstehen, insbesondere wenn das mitvermietete Inventar unsachgemäß behandelt wird. Der Mieter haftet auch für das Verschulden seiner Mitbewohner und Erfüllungsgehilfen.
- (4) Nimmt der Mieter unberechtigterweise weitere Personen auf, kann der Vermieter den Vertrag mit sofortiger Wirkung kündigen. Für jeden Tag hat der Mieter zusätzlich EUR 150,00/täglich pro Person zu zahlen.
- (5) Die Haltung von Tieren in und auf dem Mietobjekt ist nicht gestattet.
- (6) Der Mieter verpflichtet sich, sich an die Hausordnung* zu halten. Diese befindet sich im Anhang / liegt im Mietobjekt aus.

* Mit Unterschrift bzw. Anerkennung dieser Mietvereinbarung erklärt der Mieter ausdrücklich, von beigefügter Hausordnung Kenntnis erhalten zu haben und diese zu akzeptieren.

Der Vermieter haftet nicht für Schäden, die dem Mieter an den ihm gehörenden Gegenständen durch Feuer, Rauch, Wasser oder sonstigen Einwirkungen entstehen, es sei denn, er hat den Schaden vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht.

5. Schriftform, Salvatorische Klausel

- (1) Änderungen und Ergänzungen dieses Vertrages bedürfen der Schriftform. Dies gilt auch für Änderungen dieser Schriftformklausel.
- (2) Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder undurchführbar sein oder nach Vertragsschluss unwirksam oder undurchführbar werden, so wird dadurch die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen nicht berührt. An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige wirksame und durchführbare Regelung treten, deren Wirkungen der wirtschaftlichen Zielsetzung möglichst nahe kommen, welche die Vertragsparteien mit der unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmung verfolgt haben.
- (2) Dieser Vertrag unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.

Carvoeiro, Datum der Buchung

Hausordnung / Hausinformationen

Sehr geehrte Gäste,

wir heißen Sie recht herzlich in unserem Ferienobjekt willkommen und wünschen Ihnen einen erlebnisreichen und erholsamen Aufenthalt.

Wir möchten Ihnen mit unserer Unterkunft die Basis für unbeschwerte und tadellose Tage bereiten und geben uns dabei stets viel Mühe. Damit dies nach Möglichkeit immer gelingen kann ist es erforderlich, dass unsere Gäste die Hausordnung akzeptieren und einhalten.

Mit Ihrer Buchung akzeptieren Sie unsere Hausordnung, die immer Bestandteil unseres

Vertrags mit dem Mieter ist. Die buchende Person trägt dafür Sorge, dass alle Mitreisenden die Hausordnung ebenfalls einhalten.

Bei Fragen erreichen Sie Telma jederzeit unter folgender Telefonnummer²: +351
So können wir eventuelle Unklarheiten schnell klären.

Allgemein

1. Wir erbitten einen rücksichtsvollen Umgang mit der Einrichtung und Ausstattung unseres Ferienobjektes. Bitte behandeln Sie die Unterkunft mit Respekt und Sorgfalt, damit Sie und andere Kunden auch den nächsten Besuch genießen können. Wir oder die Hausverwaltung behalten uns das Recht vor, das Mietverhältnis entschädigungslos zu kündigen, wenn böswillige Schäden verursacht werden oder wenn unangemessenes Verhalten auch nur einer Person in Ihrer Gruppe die Sicherheit oder Gesundheit anderer gefährdet.
2. Wir bitten darum und sind sehr dankbar, wenn Sie im Ferienobjekt Straßenschuhe im Eingangsbereich ausziehen. Eine Schuhkommode steht im Eingangsbereich.
3. Sämtliche Möbel der Inneneinrichtung dürfen nicht in den Außenbereich gebracht oder umgestellt werden. Eine Ummöblierung ist in keiner Weise zulässig.
4. WIR BITTEN DIE GÄSTE, DIE MÖBEL DER VILLA NICHT UNBEKLEIDET, NICHT MIT NASSER BADEKLEIDUNG UND/ODER MIT SONNENBEHANDLUNGSCREME ZU BENUTZEN, DA DIES ALLES ZU SCHÄDEN INSBESONDERE AN WEICHEN MÖBELN FÜHRT !
5. Einstellungen an der Heizung oder elektronischen Geräten im Ferienobjekt dürfen nicht ohne vorherige Absprache mit dem Vermieter geändert oder umprogrammiert werden.
6. Eine nötige Reinigung des Ferienobjektes während Ihres Aufenthalts wird nicht durch die im Preis inbegriffene Endreinigung ersetzt.
7. Eine Erstausrüstung an Toilettenpapier und Handseife liegt vor.
8. Das Rauchen ist im gesamten Gebäude und auf dem Grundstück nicht erlaubt.
9. Sorgen Sie durch Stoßlüften für ausreichend Belüftung der Räume um Schimmelbildung und Gerüchen vorzubeugen.
10. Während der vereinbarten Mietzeit übernehmen Sie die Verantwortung für das angemietete Ferienobjekt. Beim Verlassen schließen Sie bitte stets sämtliche Türen und Fenster, schalten Sie die Klimaanlage aus und nehmen Sie immer den Haustürschlüssel mit. Wir übernehmen keine Haftung bei Einbruch oder Diebstahl.
11. Beaufsichtigen Sie Ihre Kinder und tragen Sie bitte dafür Sorge, dass auch Ihre „Kleinen“ die Hausordnung einhalten. Wir übernehmen für Personenschäden keine Haftung.
12. Gäste und Besucher sollten die Anwohner und Nachbarschaft respektieren und sie besonders in der Nacht (Ruhezeiten zwischen 23.00 – 7.00 Uhr) nicht durch Lärm belästigen.

Küche

1. Geschirr, Besteck, Töpfe und Co. dürfen nur im sauberen und trockenen Zustand zurück an ihre Aufbewahrungsplätze.
2. Heiße Gegenstände wie Töpfe oder Pfannen sollten immer nur mit Untersetzern auf Tische und Arbeitsplatten gestellt werden.

3. Nutzen Sie zum Schneiden und Zerkleinern von Lebensmitteln ein Küchenbrett als Unterlage.
4. Wir bitten Sie den Innenraum des Backofens und der Mikrowelle sauber zu hinterlassen.

Terrasse/Balkon

1. Die Sitzpolster für Stühle und Gartenliegen sollten über Nacht und bei Regenwetter mit ins Ferienobjekt genommen bzw. in die dazu bestimmte Truhe gelegt werden.
2. Fahren Sie bitte die Schirme über Nacht ein und immer sobald der Wind zu stark wird.

Grillen

1. Der Holzkohlegrill steht Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.
2. Brandbeschleuniger und offenes Feuer sind in jedem Fall verboten (strenge Brandschutzvorschriften in Portugal).
3. Grillwerkzeuge (Zange / Gabel / Spieß) finden Sie in der Küche.
4. Reinigen Sie den Grill nach Benutzung und entsorgen Sie die abgekühlte Asche und Grillreste in den Restmüll.

Parken

1. Parken können Sie auf dem befestigten Vorplatz / Carport innerhalb des Ferienobjektes.
2. Der Vermieter übernimmt keine Haftung für das auf dem Parkplatz abgestellte Fahrzeug und dessen Inhalt.

Internet WLAN

1. Sie können kostenlos den von uns zur Verfügung gestellten WLAN-Anschluss mit Ihren Endgeräten nutzen. Den gültigen WLAN-Code erhalten Sie bei Ihrer Anreise.
2. Der Mieter nutzt das Internet immer auf eigene Gefahr. Der Vermieter übernimmt keine Haftung für jegliche Aktivitäten des Mieters im Netz.
3. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir uns gegen Missbrauch mit einer Unterschrift Ihrerseits absichern müssen.

Beschädigungen

1. Falls doch mal etwas kaputt geht oder beschädigt werden sollte, teilen Sie uns diese Schäden bitte sofort und nicht erst bei Ihrer Abreise mit. Nach Ihrer Abreise festgestellte Mängel können wir nicht akzeptieren.
2. Für größere Beschädigungen an der Ausstattung haftet der Mieter. Alle anderen Kleinigkeiten, wie ein zerbrochenes Glas oder Ähnliches übernehmen wir. Teilen Sie uns bitte trotzdem immer mit, dass etwas zu Bruch gegangen ist, damit wir auch für Annehmlichkeiten der folgenden Gäste rechtzeitig Sorge tragen können.

Entsorgung

1. Abfall bitten wir sorgfältig zu trennen. Für die Trennung stehen Ihnen im Haus je ein Behälter für Restmüll in der Küche und für Plastikverpackungen und Metall im Vorraum des Hauswirtschaftsraumes zur Verfügung. Die Sammelstelle/Entsorgungscontainer auch für Kartonagen und Glas befindet sich außerhalb des Mietobjektes nördlich des Kreisverkehrs.
2. Werfen Sie bitte nie Essensreste, Abfälle oder Hygieneartikel in Toilette oder andere Abflüsse.

Ihre Abreise

1. Hinterlassen Sie das Ferienobjekt bitte in einem ordentlichen Zustand, dazu gehört:
 - gebrauchtes Geschirr in den Geschirrspüler räumen
 - verderbliche Lebensmittel entsorgen
 - Elektrogeräte ausschalten (außer Kühlschrank)
 - Klimageräte und Beleuchtungen ausschalten
 - Hausmüll in die vorgesehenen Müllbehälter entsorgen
 - Schirme schließen und Sitzpolster und Handtücher in Haus bzw. Truhe verstauen
 - Verlassen Sie unser Ferienobjekt besenrein
 - Prüfen Sie bitte, dass sämtliche Türen und Fenster geschlossen sind bevor Sie die Schlüssel zurückgeben.

Die Nutzung der Villa, des Pools, der Gärten und der Einrichtungen erfolgt auf eigenes Risiko. Bitte achten Sie besonders auf den Pool- und Grillbereich. Kinder sollten in und um diese Bereiche jederzeit beaufsichtigt werden. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um die Sicherheit von Ihnen zu gewährleisten, liegt es letztendlich in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass Sie und Ihre Gäste sicher sind. In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, dass der Pool keinerlei Kinderabsicherung besitzt. Die Benutzung mit Babys, Kleinst- und Kleinkindern erfolgt daher in alleiniger Verantwortung des Mieters. Der Vermieter schließt insoweit jede Haftung seinerseits aus.

Mit setzen des Häkchens vor "Ich akzeptiere die Mietkonditionen" erkennen Sie den Mietvertrag und die Hausordnung an.

Vielen Dank für Ihre Berücksichtigung.

Wir wünschen Ihnen einen wunderschönen Aufenthalt !

Rental agreement

between

Walter, Carvoeiro, Portugal - hereinafter referred to as the landlord

and

to you as a tenant - hereinafter referred to as tenant

the following shall be agreed:

1. Rental object

(1) The landlord rents the holiday villa to the tenant

"Strelitzia"

Address: Carvoeiro, Algarve, Portugal

The rental is for the purpose of use as a holiday home for a maximum of 6 people including children for the agreed rental period. Subletting is not allowed.

The details in the advertisement are decisive for the condition of the rental property number (2915827) on FeWo-direkt.de, on its affiliates and / or on the website "www.villa-strelitziaalgarve.jimdofree.com" at the time of the signature or acceptance of this agreement.

The house rules of the landlord's apply*.

The rental property is a **non-smoking property**.

(2) The rental property is fully furnished and is included in its inventory. The tenant is entitled to charge the facilities according to the house rules.

Bed linen and towels are provided by the landlord at no extra charge.

Bed linen and towels are changed once a week.

2. Rental period, arrival and departure, key

(1) The rented property is booked by the tenant for the rental period.

(2) Arrival is between 3 p.m. and 8 p.m. on the day of arrival.

(3) Departure on the day of departure by 10 a.m. at the latest.

(4) The keys will be handed over on arrival against receipt and are on return of the leased property to the landlord/manager.

Contact and key handover: Name: Mrs. Telma

Phone / mobile: +351 483

Other²: After payment of the rental property, the tenant receives the exact contact details.

On the day of departure, the tenant has cleaned up the property and cleaned it in a to handover to the landlord or the above-mentioned contact person.

For this purpose, a date for acceptance is agreed. The later assertion of claims for damages by the landlord are not excluded.

3. Rental price and method of payment

- (1) The rent plus service charge for the duration of the rental period agreed in the booking is the sum agreed and stated in the booking in EUR.

With the agreed final payment, the deposit in the amount of EUR 800.00 will be charged.

- (2) The following payment conditions apply:

According to the booking summary, which can be viewed at the time of booking, the first (deposit) in EUR is payable/due on the day of booking or on the date stated in the booking confirmation.

The remaining amount in EUR incl. fees and deposit is due at the latest 4 weeks before arrival or on the date stated in the booking confirmation.

In the case of short-notice bookings (from 40 days before arrival), the total amount for rent incl. fees and deposit stated in the booking summary is payable in full immediately.

Admission to the house is only possible after full payment has been received.

The deposit will be refunded after the rental period minus any costs within approx. 14 days.

- (3) Cancellations and termination of stay:

Canceled bookings and / or deposit payments will not be refunded.

The landlord recommends the tenant to complete a special Holiday home holidaymakers tailored travel insurance including travel cancellation.

- (4) If the tenant is in arrears with payment for more than 14 days, the landlord is entitled to terminate the contract without notice without further reason and rent the rental property elsewhere.

4. Other regulations, liability and obligations of the tenant

- (1) The rental property including the furniture and other items located in it objects are to be treated gently and carefully. The tenant undertakes to provide ventilation and, if necessary, heating and to urge the persons accompanying and/or visiting persons to exercise care.

- (1) Defects that are discovered when the rental property is taken over are immediately to be report.

Defects that arise during the rental period are also immediately reported to the landlord in appropriate form. If no display is made, the landlord could therefore does not remedy the situation, the tenant has no right to terminate, no right to compensation and no right to reduction of rent.

- (2) The tenant is liable for damages caused by culpable violation of the due diligence and notification obligations arise, in particular if that rented inventory is not handled properly. The tenant is also liable for the fault of its flatmates and vicarious agents.

- (4) If the tenant unjustifiably receives further persons, the landlord may

terminate the contract with immediate effect. For every day the tenant has additional EUR 150.00 / daily to be paid per person.

(5) The keeping of animals in and on the rental property is not permitted.

(6) The tenant undertakes to comply with the house rules *.
This is located in the appendix / in the rental property.

* By signing or acknowledging this rental agreement, the tenant expressly declares that to have received and accept te attached house rules.

The landlord shall not be liable for any damage caused by the tenant to the objects are created by fire, smoke, water or other influences, unless the damage was caused intentionally or by gross negligence.

5. Written form, severability clause

(1) Amendments and supplements to this contract must be in writing. This applies also for amendments to this written form clause.

(2) Should individual provisions of this contract be invalid or unenforceable or become ineffective or impracticable after the conclusion of the contract does not affect the validity of the contract. In place of the ineffective or impracticable provision, that effective and feasible, the effects of which are as close as possible to the economic objective which the contracting parties with the ineffective or impracticable have followed the purpose.

(1) This agreement is governed by the law of the Federal Republic of Germany.

Carvoeiro, date of booking

House rules / house information

Dear guests,

We warmly welcome you to our holiday property and wish you an eventful and relaxing stay.

With our accommodation we would like to provide you with the basis for carefree and impeccable days always give us a lot of effort. So that this is always possible if possible may require that our guests accept and comply with the house rules.

With your booking you accept our house rules, which are always part of our Contract with the tenant. The person making the booking ensures that all passengers also comply with the house rules.

If you have any questions, you can always reach Telma at the following telephone number²:
+351

So we can quickly clarify any ambiguities.

General

1. We request that you treat the furnishings and equipment of ours with care holiday property. Please treat the property with respect and care so that you and other customers can also enjoy the next visit. We or the property manager reserve the right to terminate the tenancy without compensation if malicious damage is caused or if inappropriate behavior even one person in your group endangers the safety or health of others.

2. We ask for it and are very grateful if you wear street shoes in the holiday property Pull out the entrance area. A shoe chest is in the entrance area.

3. All furniture of the interior may not be brought outside or be converted. Refurnishing is not permitted in any way.

4. WE DO NOT PLEASE ASK THE GUESTS WHO DO NOT UNCOVER THE FURNITURE WITH WET SWIMWEAR AND / OR WITH SUN TREATMENT CREAM TO USE THIS EVERYTHING, IN PARTICULAR TO DAMAGE SOFT FURNITURE LEADS!

5. Settings on the heating or electronic devices in the holiday property are not allowed can be changed or reprogrammed without prior agreement with the landlord.

6. A necessary cleaning of the holiday property during your stay is not covered by the Final cleaning included in the price replaced.

7. An initial supply of toilet paper and hand soap is available.

8. Smoking is not permitted in the entire building or on the property.

9. Make sure that the rooms are adequately ventilated by mold ventilation and prevent odors.

10. During the agreed rental period you take responsibility for the rented holiday property. When leaving, please always close all doors and windows, turn off the air conditioner and always take the front door key with. We accept no liability for burglary or theft.

11. Supervise your children and please make sure that your "little ones" too comply with the house rules. We accept no liability for personal injury.

12. Guests and visitors should respect the residents and neighborhood and them especially at night (rest periods between 11 p.m. and 7 a.m.) not due to noise bother.

Kitchen

1. Dishes, cutlery, pots and Co. may only be returned in a clean and dry condition to their storage spaces.

2. Hot objects such as pots or pans should only ever be put on with coasters tables and countertops can be placed.

3. Use a kitchen board to cut and chop food document.

4. We kindly ask you to leave the interior of the oven and the microwave clean.

Terrace / balcony

1. The seat cushions for chairs and garden chairs should be with you overnight and in rainy weather taken into the vacation property or placed in the designated chest.
2. Please retract the umbrellas overnight and whenever the wind gets too strong.

Grilling

1. The charcoal grill is at your disposal at any time.
2. Fire accelerators and open flames are forbidden in any case (strict fire safety regulations in Portugal).
3. Barbecue tools (tongs / fork / skewer) can be found in the kitchen.
4. Clean the grill after use and dispose of the cooled ash and Grilled remains in the residual waste.

Parking

1. You can park on the paved forecourt / carport within the Holiday property.
2. The lessor assumes no liability for that in the parking lot parked vehicle and its contents.

Internet WiFi

1. You can use the free WiFi connection provided by us with your use end devices. You will receive the valid WLAN code upon arrival.
2. The tenant always uses the Internet at his own risk. The landlord does not take over liability for all activities of the tenant on the net.
3. Please understand that we are against abuse with a signature you have to protect yourself.

Damage

1. If something should break or become damaged, please let us know damage please immediately and not with your departure. Found after your departure we cannot accept defects.
2. The lessee is liable for major damage to the equipment. All other we take care of little things like broken glass or something similar. Share us please always with that something broke so that we can take care of the amenities of the following guests in good time.

disposal

1. We kindly ask you to separate waste carefully. You are responsible for the separation in the house containers for residual waste in the kitchen and for plastic packaging and metal in the anteroom of the utility room. The collection point / disposal container also for cardboard and glass are outside the rental property north of the roundabout.
2. Please never throw leftover food, waste or hygiene items in the toilet or other drains.

Your departure

1. Please leave the holiday property in good condition, which includes:

- Put used dishes in the dishwasher
- dispose of perishable food
- Switch off electrical appliances (except refrigerator)
- Switch off air conditioners and lights
- Dispose of household waste in the designated waste container
- Close the umbrellas and stow the seat cushions and towels in the house or chest
- Leave our vacation property swept clean
- Please check that all doors and windows are closed before you open the Return key.

Use of the villa, pool, gardens and facilities is at your own risk.

Please pay special attention to the pool and grill area. Children should be in and around this Areas are supervised at all times. Although every effort has been made

In order to ensure the security of you, it is ultimately your responsibility ensure that you and your guests are safe. In this context we point out out that the pool has no child protection. Use with babies,

Small children and toddlers are therefore the sole responsibility of the tenant. The landlord In this respect, any liability on his part is excluded.

By ticking the box "I accept the rental terms" you can see the lease agreement and house rules.

Thank you for your consideration.

We wish you a wonderful stay!

bail

entre

Walter, Carvoeiro, Portugal - ci-après dénommé le propriétaire

et

Vous êtes locataire - ci-dessous locataire

est convenu:

1.

(1) Le propriétaire loue au locataire la villa de vacances

"Strelitzia"

Adresse : Carvoeiro, Algarve, Portugal

La location est effectuée dans le but d'être utilisé comme maison de vacances pour 6 Personnes et enfants pour la durée de location convenue. La sous-location n'est pas autorisée.

Les informations figurant dans la publicité détermineront la nature du bien loué Numéro (2915827) sur FeWo-direct.de, sur leurs sociétés liées et/ou sur la page "www.villa-strelitziaalgarve.jimdofree.com" au moment de l'émission Signature ou acceptation du présent accord.

Le règlement intérieur du bailleur s'applique*.
L'objet loué est un objet non-fumeur.

2. L'objet loué est entièrement meublé et meublé et est inclus dans en location. Le locataire est autorisé à conserver les installations conformément au règlement intérieur.

Le linge de lit et les serviettes sont mis à disposition par le propriétaire sans supplément au plus tard. Les draps et serviettes sont changés 1 x par semaine.

2. Location, arrivée et départ, clé

1. Le bien loué est transféré au locataire pour la période de location réservée par le locataire loué.

2. Les arrivées ont lieu le jour de l'arrivée, entre 15 heures et 20 heures.

3. Le départ a lieu le jour du départ, au plus tard à 10 heures.

4. Les clés sont remises à l'arrivée contre reçu et sont conservées au retour : de l'affaire de location au propriétaire/gérant.

Contact et transfert de clé : Nom: Mme Telma

Téléphone/téléphone portable: +351 483

Autre² : Après le paiement de la location, le locataire reçoit les coordonnées exactes.

Le jour du départ, le locataire a rangé l'objet et l'a nettoyé dans un à remettre au bailleur ou à la personne de contact mentionnée ci-dessus. Un rendez-vous est pris pour l'acceptation. L'invocation ultérieure de Le bailleur n'est pas exclu de demander réparation.

3. Prix de location et mode de paiement

1. Le loyer majoré de la redevance de service est le loyer ou la durée de location convenu : Total convenu pour la période comptable en EUR.

Si la caution est chiffrée dans cette somme, elle est également dans le paiement du solde avec 800,00 EUR sont exigibles.

Une caution remboursable de 800,00 EUR est payable directement au bailleur en cas de réservation via Vrbo, HomeAway, FeWo et les portails qui y sont reliés. Il en va de même lorsqu'aucun dépôt de garantie n'est calculé lors de la réservation.

La caution est versée au plus tard 4 semaines avant l'arrivée sur le compte Walter B.

IBAN: PT50026901870020128553683.

En cas de réservation à court terme, la caution doit être payée immédiatement et doit être reçue sur le compte avant l'arrivée.

Ce n'est qu'après avoir reçu le paiement complet qu'une entrée à la maison est possible.

La caution est réduite après la période de location, déduction faite des éventuels

Les frais de réglementation sont remboursés dans un délai d'environ 14 jours.

2. Les conditions de paiement suivantes s'appliquent :

Selon le résumé de la transaction consultable lors de la réservation, la premier paiement (acompte) en EUR payable/dû le jour de la transaction.

Le solde en EUR, frais et caution compris, est au plus tard 4 semaines avant

Il faut y aller. En cas de réservation à court terme (40 jours avant l'arrivée), le montant total indiqué dans le résumé de réservation pour la location, y compris les frais et la caution, doit être payé immédiatement.

(3) Annulations et arrêts :

Les transactions et/ou acomptes annulés ne sont pas remboursés.

Le bailleur recommande au locataire de conclure un contrat spécifique sur

Assurance de voyage sur mesure pour les vacanciers de maison de vacances avec démission de voyage.

(4) Si le locataire est en retard de paiement de plus de 14 jours, le

Le bailleur a le droit de résilier le contrat sans préavis sans autre raison et l'objet loué à louer ailleurs.

4. Autres règles, responsabilités et obligations du locataire

1. L'objet loué, y compris les meubles et les autres objets qu'il contient

Les articles doivent être manipulés avec ménagement et soin. Le locataire s'engage

la ventilation et, le cas échéant, le chauffage, et les

prier les visiteurs de faire preuve de diligence.

2. Les défauts détectés lors de la prise en charge du bien loué sont immédiatement corrigés : à la Commission.

De même, les défauts apparaissant au cours de la période de location sont immédiatement

signalés au propriétaire

sous une forme appropriée. Si aucune plainte n'a été déposée, le propriétaire a pu

ne pas y remédier, le locataire n'a pas le droit de résilier, pas le droit de
Des dommages et intérêts et pas de droit à la baisse du loyer.

3. Le locataire est responsable des dommages résultant d'une violation coupable de
, notamment lorsque l'autorité
l'inventaire coloué est traité de manière incorrecte. Le locataire est également responsable de:
la faute de ses colocataires et des agents de mise en conformité.

4. Si le locataire accueille indûment d'autres personnes, le propriétaire peut :
résilier le contrat avec effet immédiat. Pour chaque jour, le locataire:
en plus de payer 150,00 EUR/jour par personne.

5. La détention d'animaux à l'intérieur et sur l'objet loué n'est pas autorisée.

(6) Le locataire s'engage à respecter les règles de la maison*.
Celle-ci se trouve dans l'annexe / se trouve dans l'objet loué.

* le locataire déclare expressément, par sa signature ou sa reconnaissance,
règlement intérieur annexé et de les accepter.
Le propriétaire n'est pas responsable des dommages causés au locataire par
les objets sont causés par le feu, la fumée, l'eau ou d'autres effets;
à moins qu'il n'ait causé le dommage intentionnellement ou par négligence grave.

5. Police, clause salvatrice

1. Les modifications et les compléments du présent traité doivent être revêtus de la forme écrite.
Il en va ainsi
pour les modifications de cette clause de forme écrite.

2. Au cas où certaines dispositions du présent contrat seraient inefficaces ou impraticables :
ou deviennent inopérantes ou impraticables après la conclusion du contrat,
l'efficacité du contrat. Au lieu de l'inefficace
ou impraticable, la disposition
dont les effets sont aussi proches que possible de l'objectif économique
, qui est inefficace ou inapplicable
la destination.

2. Le présent traité est régi par le droit de la République fédérale d'Allemagne.

Carvoeiro, date de réservation

Règlement intérieur / Informations maison

Chers invités,

nous vous souhaitons la bienvenue dans notre lieu de vacances et vous souhaitons
un séjour riche en expérience et relaxant.

Nous aimerions vous offrir la base de journées insouciantes et impeccables avec notre
hébergement
et nous donnent toujours beaucoup d'efforts. Pour que cela soit toujours possible

nos clients doivent accepter et respecter le règlement.

Avec votre réservation, vous acceptez notre règlement qui fait toujours partie de notre contrat avec le locataire. La personne qui effectue la réservation veille à ce que tous les co-voyageurs:
respecter également le règlement intérieur.

Pour toute question, contactez Telma à tout moment au numéro de téléphone² : +351
Cela nous permettra de clarifier rapidement les éventuelles ambiguïtés.

Généralités

1. Nous demandons une gestion attentive de l'installation et de l'équipement de notre Objets de vacances. Veuillez respecter et prendre soin de l'hébergement afin que vous et d'autres clients peuvent également profiter de la prochaine visite. Nous ou l'administration de la maison

nous réserve le droit de résilier le bail sans dédommagement si:
des dommages malveillants ou si un comportement inapproprié est
une personne de votre groupe met en danger la sécurité ou la santé d'autrui.

2. Nous demandons et nous vous sommes très reconnaissants si vous avez des chaussures de rue dans l'objet vacances

Retirez la zone d'entrée. Une commode est dans la zone d'entrée.

3) tous les meubles de l'intérieur ne doivent pas être placés à l'extérieur, ou d'un autre État membre. Aucune mise à jour n'est autorisée.

4. NOUS NE DEMANDONS PAS AUX ENTREPRISES QUI NE DÉVELOPPENT PAS LES MEUBLES DE LA VILLA

BAIGNOIRE HUMIDE ET/OU AVEC CREME DE TRAITEMENT SOLAIRE
À UTILISER, CAR TOUT LE DOMMAGE, NOTAMMENT SUR LES AIGUILLES
MEUBLES GUIDE !

5. Les réglages sur le chauffage ou les appareils électroniques dans l'objet de vacances ne doivent pas
sans accord préalable avec le propriétaire.

6. Un nettoyage nécessaire de l'objet de vacances pendant votre séjour ne sera pas effectué par

Remplacez le nettoyage final inclus dans le prix.

7. Un premier équipement de papier toilette et de savon à main est disponible.

8. Le tabagisme est interdit dans tout le bâtiment et sur le terrain.

9. Assurez la formation de moisissures par des ventilateurs de choc pour une ventilation suffisante des locaux

et de prévenir les odeurs.

10. Pendant la période de location convenue, vous prenez la responsabilité de objet de vacances loué. En quittant, fermez toujours toutes les portes et Fenêtre, éteignez la climatisation et prenez toujours la clé de porte de la maison avec. Nous ne prenons aucune responsabilité en cas d'effraction ou de vol.

11. Surveillez vos enfants et assurez-vous que vos "petits"
respecter le règlement intérieur. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages corporels.

12. Les clients et les visiteurs devraient respecter les riverains et les voisins et les surtout la nuit (temps de repos entre 23 heures et 7 heures) pas par le bruit harceler.

cuisine

1. La vaisselle, les couverts, les pots et autres ne peuvent revenir qu'à l'état propre et sec à leurs lieux de stockage.
2. Les objets chauds tels que des pots ou des casseroles doivent toujours être mis sur tables et comptoirs.
3. Utilisez une planche de cuisine pour couper et broyer des aliments
Support de support.
4. Nous vous demandons de laisser propre l'intérieur du four et le micro-ondes.

Terrasse/Balcon

1. Les sièges rembourrés pour les chaises et les chaises de jardin doivent être pourvus de dans le box prévu à cet effet.
2. S'il vous plaît, faites passer les parapluies du jour au lendemain et chaque fois que le vent devient trop fort.

grillade

1. Le barbecue au charbon de bois est disponible à tout moment.
2. Les accélérateurs d'incendie et le feu ouvert sont interdits dans tous les cas (sévères Sécurité incendie au Portugal).
3. Les outils de barbecue (pince / fourchette / broche) se trouvent dans la cuisine.
4. Nettoyez le barbecue après utilisation et éliminer les cendres refroidies et
Des barbecues dans les ordures.

stationnement

1. Vous pouvez vous garer sur la banlieue / carport attachée à l'intérieur de Objets de vacances.
2. Le propriétaire n'assume aucune responsabilité pour le stationnement véhicule hors service et son contenu.

Internet WLAN

1. Vous pouvez accéder gratuitement au Wi-Fi que nous fournissons avec votre Utilisez des terminaux. Vous recevrez le code Wi-Fi valide lors de votre arrivée.
2. Le locataire utilise toujours Internet à ses risques et périls. Le bailleur ne prend pas en charge Responsabilité pour toute activité du locataire sur le réseau.
3. S'il vous plaît, comprenez que nous sommes contre les abus avec une signature Pour votre part.

dommages

1. Si quelque chose se casse ou s'il est endommagé, dites-nous
Dommage immédiat et pas seulement à votre départ. Constaté(e) après votre départ
Nous ne pouvons accepter les défauts.
2. Le locataire est responsable des dommages importants aux équipements. Tous les autres
Des petites choses, comme un verre brisé ou quelque chose comme ça, on s'en charge.
Partagez-nous
Nous vous prions néanmoins de bien vouloir toujours nous assurer que quelque chose a été cassé afin que nous puissions également veiller à temps aux confort des invités suivants.

enlèvement des déchets

1. Nous demandons de séparer soigneusement les déchets. Vous êtes tous les deux dans la maison
Récipient pour déchets résiduels dans la cuisine et pour emballages en plastique et métal dans la préchambre
de l'espace domestique. Le point de collecte/conteneur d'évacuation est également utilisé pour Les cartonnages et le verre se trouvent à l'extérieur de l'objet loué au nord du rond-point.
2. Ne jetez jamais de restes de nourriture, de déchets ou d'articles d'hygiène dans les toilettes ou autres
Sorties de trésorerie.

Votre départ

1. Veuillez laisser l'objet de vacances dans un état normal, dont:

- Jeter la vaisselle usagée dans le lave-vaisselle
- Éliminer les denrées périssables
- Désactiver les appareils électriques (hors réfrigérateur)
- Désactiver les climatiseurs et les éclairages
- Jeter les ordures ménagères dans les conteneurs prévus
- Fermer les parapluies et placer les sièges et les serviettes dans la maison ou le coffre
- Sortez de notre objet de vacances
- Vérifiez que toutes les portes et fenêtres sont fermées avant de procéder à la

Retourner la clé.

L'utilisation de la villa, de la piscine, des jardins et des installations se fait à ses propres risques. Veuillez prêter une attention particulière à la piscine et au barbecue. Les enfants doivent être dans et autour de
les zones soient surveillées à tout moment. Bien que tous les efforts aient été faits, pour assurer la sécurité de vous, il est finalement de votre responsabilité, s'assurer que vous et vos invités êtes en sécurité. À cet égard, nous attirons l'attention sur: que la piscine ne dispose d'aucune protection pour les enfants. L'utilisation avec des bébés, Les tout-petits et les tout-petits sont donc placés sous la seule responsabilité du locataire. Le propriétaire dans cette mesure, exclut toute responsabilité de sa part.

En cochant la coche avant "J'accepte les conditions de location" vous reconnaissez le le bail et le règlement intérieur.

Merci de votre attention.

Nous vous souhaitons un séjour magnifique